

Contract nr.: _____

pentru furnizarea de servicii de investitii financiare (servicii de executare a ordinelor de cumparare sau vanzare a drepturilor de proprietate asupra instrumentelor financiare si de mentenanta a conturilor de drepturi de proprietate si a conturilor cash) de catre X-Trade Brokers Dom Maklerski Spółka Akcyjna.

Incheiat la data de _____ intre

PERSOANA FIZICA

Nume	
Prenume	
Adresa de rezidenta	
Tipul actului de identitate	
Seria si numarul documentului de identitate	
CNP (sau echivalentul)	

Tipul contului	STANDARD	VIP	PRESTIGE
Clasificarea clientului	Client Retail	Client Profesional	

Denumit in continuare „Client”

si

X-Trade Brokers Dom Maklerski Spółka Akcyjna Varsovia, cu sediul in Varsovia, Str. Ogrodowa, nr. 58, 00-876, este inregistrata in Registrul Antreprenorilor tinut de District Court of Capital City of Warsaw, a XII-a divizie comerciala si in Registrul Judecatoriei Nationale cu numarul 217580, cu un capital social de 5,869,181.75 PLN (cinci milioane opt sute saizeci si noua o suta optzeci si unu virgula saptezeci si cinci zloti polonezi).

X-Trade Brokers DM SA – Sucursala Bucuresti (societate pe actiuni), cu sediul in b-dul Eroilor, nr. 18, sect. 5, Bucuresti, inregistrata la Registrul Comertului Bucuresti cu nr. J40/13245/2008, Cod Unic de Inregistrare 24270192, denumita in cele ce urmeaza „**X-Trade Brokers**”. X-Trade Brokers este o societate de servicii de investitii financiare cu sediul principal in Varsovia, Polonia si este supravegheata de catre Autoritatea Poloneza de Supraveghere Financiara. De asemenea X-Trade Brokers este unul dintre participantii la schema de compensare creata si sustinuta de Depozitarul National Polonez de Valori Mobiliare S.A. Polonia, menita sa asigure investitorilor compensarea resurselor financiare pana la valoarea prevazuta de legea poloneza. La semnarea prezentului Contract, X-Trade Brokers este reprezentata de catre Directorul sucursalei din Romania.

- Prezentul Contract reglementeaza termenii si conditiile generale in care X-Trade Brokers va furniza servicii de investitii financiare, va executa ordine in ceea ce priveste Instrumentele Financiare in intelesul Legii Poloneze referitoare la tranzactionarea instrumentelor financiare din 29 Iulie 2005 (Jurnalul Legilor din 2005 Nr. 183 punctul 1538, denumit in continuare Legea) si va mentine Conturi si Registre in legatura cu aceste tranzactii, prin intermediul Sistemului de Transmitere Electronica a Ordinelor (EOPS) si Sistemul de Transmitere Electronica a Ordinelor pentru Optiuni (OOPS).
- Cuvintele si expresiile din prezentul Contract care incep cu majuscule, au intelesul definitiilor din Normele si Reglementarile mentionate la punctul 4.b.
- Prin semnarea prezentului Contract, X-Trade Brokers isi asuma urmatoarele obligatii:
 - Executa ordine de cumparare sau vanzare de Instrumente Financiare in numele Clientului;
 - Cumpara si vinde in nume propriu Instrumentele Financiare mentionate mai sus.
 - Deschide si mentine in numele Clientului Conturi de Instrumente Financiare unde sunt evidentiata Instrumentele Financiare ale acestuia;
 - Deschide si mentine in numele Clientului Conturi de Numerar pentru deservirea conturilor unde sunt inregistrate Instrumentele Financiare;
 - Deschide si mentine Registrul Operational si Registrul Instrumentelor Financiare;
 - Inregistreaza schimbarile in Conturile si Registrele mai sus mentionate si deconteaza tranzactiile cu Instrumentele Financiare;
- X-Trade Brokers furnizeaza serviciile mentionate la punctul 3 al prezentului Contract, cu respectarea termenilor si conditiilor stabilite de urmatoarele documente:
 - Prezentul Contract (Contractul);
 - Regulament privind serviciile de investitii financiare (servicii de executare a ordinelor de cumparare sau vanzare a drepturilor de proprietate asupra instrumentelor financiare si de mentenanta a conturilor de drepturi de proprietate si a conturilor cash) (Regulamentul);
 - Politica de Executare a Ordinelor (OTC);
 - Fisa de Identificare a Clientului;
 - Grila de Specificatii ale Instrumentelor Financiare;
 - Grila de Niveluri de Marja;
 - Grila de Comisioane si Onorarii;
 - Grila de Swap Points;
 - Hotararile Consiliului Director al X-Trade Brokers;

- j. Alte documente aditionale puse la dispozitie la momentul semnarii prezentului Contract.
- k. Instiintare asupra Riscului de Investitie.
5. Clientul declara ca a citit Normele si Reglementarile care sunt parte integranta a prezentului Contract, a inteles in totalitate prevederile acestora si accepta toate obligatiile impuse de acestea in legatura cu operatiunile efectuate.
6. Prevederile documentelor mentionate la punctul 4 vor reglementa in totalitate relatia contractuala stabilita intre Client si X-Trade Brokers in scopul furnizarii serviciilor de catre X-Trade Brokers.
7. Prezentul Contract isi produce efectele numai dupa completarea si semnarea urmatoarelor documente, care sunt parte integranta a Contractului:
- Fisa de Indentificare a Clientului;
 - Regulile de evaluare individuala a clientului, chestionarul de evaluare a clientului
 - Politica de executare a ordinelor (OTC)
 - Instiintare asupra Riscului de Investitie.
- precum si dupa furnizarea tuturor celorlalte documente solicitate de catre X-Trade Brokers.
8. In scopul realizarii operatiunii de decontare in relatia cu Clientul, X-Trade Brokers va mentine un Cont de Decontare al carui numar va fi indicat in Hotararea Consiliului Director al X-Trade Brokers, in acest Cont Clientul efectuand plata fondurilor financiare pentru acoperirea tranzactiilor cu Instrumente Financiare.
9. Prima plata facuta in Contul de Decontare nu poate fi mai mica decat valoarea minima stabilita prin Hotararea Consiliului Director al X-Trade Brokers.
10. Resursele financiare platite de catre Client in Contul de Decontare vor credita Contul Cash al Clientului in STOE dupa conversia acestora in Moneda de Baza. Conversia va fi efectuata la Media Ratei de Schimb a Monedei de Baza a X-Trade Brokers in moneda de plata la momentul inregistrarii resurselor in Platforma de Tranzactionare.
11. Sub rezerva prevederilor alineatului 24.1 din Regulament, Clientul are dreptul sa retraga in orice moment resursele financiare acumulate in Contul Cash al Clientului. In vederea exercitarii acestui drept, Clientul va emite, in scris sau prin intermediul telefonului, un ordin de transfer al resurselor din Contul Cash in contul indicat de catre acesta in Fisa de Identificare a Clientului. Emiterea ordinului de transfer prin intermediul telefonului va fi realizata in conformitate cu prevederile Capitolului 10 din Norme si Reglementari.
12. Retragerea de fonduri banesti se reflecta in acelasi timp si in soldul Contului Cash al Clientului si al Soldului Curent al Registrului Operational tinut ca parte a STOE, cu suma in Moneda de Baza egala cu suma retrasa dupa conversia in Moneda de Baza la media ratei de schimb a X-Trade Brokers din momentul retragerii.
13. In eventualitatea in care Clientul nu acopera la data stabilita oricare dintre obligatiile care decurg dintr-o operatiune de decontare a unei Tranzactii, Clientul este de acord ca X-Trade Brokers sa ia din resursele financiare disponibile in Contul de Cash sau depozitate ca Marja Initiala o suma de bani egala cu suma necesara decontarii Tranzactiei, impreuna cu toate cheltuielile, onorariile sau dobandzile datorate.
14. In scopul efectuarii de Tranzactii, X-Trade Brokers va permite Clientului acces gratuit la STOE si STOO, disponibile pe website-ul X-Trade Brokers.
15. Clientul va avea dreptul sa efectueze orice modificare cu privire la datele din Fisa de Identificare a Clientului prin notificarea scrisa catre X-Trade Brokers. Modificarile vor fi valabile din ziua lucratoare imediat urmatoare zilei in care X-Trade Brokers confirma primirea notificarii, realizata in conformitate cu alineatul 3.15 din Regulament.
16. Orice plangere referitoare la serviciile X-Trade Brokers se va realiza in conformitate cu prevederile capitolului 25 din Norme si Reglementari.
17. Clientul declara ca a luat la cunostinta de faptul ca in anumite cazuri X-Trade Brokers poate fi contrapartea tranzactiilor cu Instrumente Financiare, aceasta putand conduce la un conflict de interese. X-Trade Brokers declara ca va lua toate masurile legale pentru ca un eventual conflict de interese sa nu aiba impact asupra imparzialitatii X-Trade Brokers in efectuarea Tranzactiilor.
18. Clientul are dreptul de a rezilia unilateral prezentul Contract, rezilierea producandu-si efectele imediat dupa notificarea X-Trade Brokers prin intermediul unei scrisori recomandate cu confirmare de primire in conformitate cu prevederile alineatului 28.7 din Norme si Reglementari.
19. X-Trade Brokers are dreptul de a rezilia unilateral prezentul Contract in urmatoarele situatii:
- oricand, in baza unei justificari, prin notificare prealabila cu preaviz de 1 luna de zile;
 - cu efect imediat de la data notificarii in scris, in cazul in care Clientul incalca prezentul Contract sau prevederi ale Normelor si Reglementarilor.
20. Rezilierea Contractului nu va afecta nici un drept dobandit anterior.
21. Imediat dupa incetarea Contractului, fara notificarea prealabila a Clientului, X-Trade Brokers are dreptul de a inchide si deconta Tranzactiile efectuate de catre Client.
22. Partile isi asuma obligatia de a pastra confidentialitatea cu privire la obiectul prezentului Contract, cu exceptia situatiei in care dezvaluirea informatiei confidentiale este necesara pentru indeplinirea corespunzatoare a prevederilor Contractului sau este ceruta de lege.
23. Prin semnarea prezentului Contract Clientul declara ca:
- are capacitate deplina de a incheia prezentul Contract si nu exista nicio interdictie legala pentru acesta de a deschide un cont de investitie la X-Trade Brokers si de a efectua Tranzactii cu Instrumente Financiare;
 - intreaga informatie cuprinsa in Fisa de Informatii al Clientului precum si in alte documente este in conformitate cu conditiile si statului legal al acestuia.
24. Orice modificare a prezentului Contract va fi realizata in scris si numai in masura acceptarii de catre ambele Parti, in caz contrar aceasta fiind nula.
25. Prezentul Contract va fi considerat valabil pana la data incetarii acestuia.
26. Prezentul Contract a fost semnat in 2 exemplare, cate unul pentru fiecare Parte.
27. Contractul intra in vigoare la data semnarii.

Client:

Nume / Prenume _____

Semnatura / Stampila _____

X-Trade Brokers Romania:

Nume/Prenume reprezentant _____

Semnatura / Stampila _____